



**JUZGADO QUINTO LABORAL DEL CIRCUITO DE BOGOTÁ D.C.**

Correo electrónico: [j05labctobta@cendoj.ramajudicial.gov.co](mailto:j05labctobta@cendoj.ramajudicial.gov.co)

Portal web: <https://www.ramajudicial.gov.co/web/juzgado-005-laboral-de-bogota/home>

**INSTALACIÓN**

En Bogotá, Distrito Capital, siendo el día lunes 15 de enero de 2024 y la hora de las 8:30 a.m., día y hora previamente señalados por auto anterior para llevar a cabo la presente audiencia en el proceso ordinario No. 2023 00004 instaurado por **JORGE ARMANDO BUELVAS FARFÁN** en contra de la **ADMINISTRADORA COLOMBIANA DE PENSIONES – COLPENSIONES** y la **ADMINISTRADORA DE FONDOS DE PENSIONES Y CESANTÍAS PORVENIR S.A.** Se declara esta audiencia pública y abierta y se autoriza su realización de forma virtual, de acuerdo a lo establecido en el artículo 7 de la Ley 2213 de 2022.

Comparece el demandante, señor JORGE ARMANDO BUELVAS FARFÁN.

Comparece el apoderado del demandante, doctor FERNANDO JOSÉ MERCHÁN RAMOS.

Comparece la representante legal de PORVENIR S.A., doctora MARÍA CAMILA GUIO MARTÍNEZ, a quien se le reconoce personería como apoderada de la AFP

Se deja constancia que en el trascurso de la audiencia se hizo presente el doctor NICOLAS RAMÍREZ MUÑOZ a quien se le reconoce personería como apoderado sustituto de COLPENSIONES, previo reconocimiento a la UNIÓN TEMPORAL DEFENSA PENSIONES representada legalmente por la doctora MARCELA PATRICIA CEBALLOS OSORIO, como mandataria general.

**ANTECEDENTES DEL PROCESO**

**AUDIENCIA OBLIGATORIA DE CONCILIACIÓN, DECISIÓN DE EXCEPCIONES PREVIAS,  
SANEAMIENTO Y FIJACIÓN DEL LITIGIO. ARTÍCULO 77 CPTSS**

**ETAPA DE CONCILIACIÓN**

Se declara fracasada.

*Notificados en estrados.*

## **ETAPA DE RESOLUCIÓN DE EXCEPCIONES PREVIAS**

No se propuso excepciones previas.

## **ETAPA DE SANEAMIENTO DEL PROCESO**

No se evidencian causales de nulidad que invaliden lo actuado. Se pregunta a los apoderados si advierten alguna.

## **ETAPA DE FIJACIÓN DEL LITIGIO**

Establecer si el traslado de régimen pensional del señor JORGE ARMANDO BUELVAS FARFÁN del RPM al RAIS, fue el resultado de una decisión suficientemente informada o si, por el contrario, al no presentarse esta situación el traslado deviene en ineficaz.

*Notificados en estrados.*

## **ETAPA DE DECRETO DE PRUEBAS**

### **A FAVOR DEL DEMANDANTE**

**Documental:** Se decreta la documental aportada junto con el escrito de demanda a la cual se le dará el valor que en derecho corresponda, visibles a páginas 26 a 41 y 86 a 94 del PDF del expediente digital.

### **A FAVOR DE PORVENIR S.A.**

**Documental:** Se decreta la documental aportada con la contestación de la demanda a la cual se le dará el valor que en derecho corresponda, visible a páginas 130 a 207.

**Interrogatorio de parte:** Se decreta el del demandante con exhibición de documentos.

### **A FAVOR DE COLPENSIONES.**

**Documental:** Se decreta la documental aportada con la contestación de la demanda visibles a pág. 305 a 309, correspondiente a la historia laboral, así como el expediente administrativo obrante en el archivo 07; a la cual se le dará el valor que en derecho corresponda.

**Interrogatorio de parte:** Se decreta el del demandante.

*Notificados en estrados.*

## **AUDIENCIA DE TRÁMITE Y JUZGAMIENTO. ARTÍCULO 80 CPTSS**

### **ETAPA DE PRÁCTICA DE PRUEBAS**

- Se practicó el interrogatorio de parte del demandante.

### **ETAPA DE ALEGATOS**

Teniendo en cuenta que no existen más pruebas por practicar, se cierra el debate probatorio y se concede la palabra a los apoderados para que presente alegatos de conclusión.

*Notificados en estrados.*

## **S E N T E N C I A**

### **ANTECEDENTES DEL PROCESO**

Los antecedentes del proceso ya fueron indicados en la audiencia del artículo 77 del CPTSS.

## **C O N S I D E R A C I O N E S**

### **PROBLEMA JURÍDICO**

Establecer si el traslado de régimen pensional del señor JORGE ARMANDO BUELVAS FARFÁN del RPM al RAIS, fue el resultado de una decisión suficientemente informada o si, por el contrario, al no presentarse esta situación el traslado deviene en ineficaz.

### **TESIS DEL JUZGADO**

Se declarará la ineficacia del traslado del régimen pensional de la demandante. Se dispondrá su retorno al régimen de prima media con prestación definida administrado por COLPENSIONES. Entidad que deberá recibir nuevamente a la actora como su afiliada y actualizar la historia laboral. PORVENIR S.A. deberá trasladar los dineros que obren en la cuenta de ahorro individual, junto con los rendimientos frutos e intereses.

En mérito de lo expuesto, el Juzgado Quinto Laboral del Circuito de Bogotá, D.C., administrando Justicia en nombre de la República de Colombia y por autoridad de la Ley,

**R E S U E L V E :**

**PRIMERO: DECLARAR LA INEFICACIA** del traslado del régimen de prima media al de ahorro individual realizado por el señor **JORGE ARMANDO BUELVAS FARFÁN** a través de **COLPATRIA PENSIONES Y CESANTÍAS S.A.** hoy **ADMINISTRADORA DE FONDOS DE PENSIONES Y CESANTÍAS PORVENIR S.A.**

**SEGUNDO: ORDENAR A ADMINISTRADORA DE FONDOS DE PENSIONES Y CESANTÍAS PORVENIR S.A.** que traslade a **COLPENSIONES** el valor de las cotizaciones efectuadas junto con los rendimientos, frutos e intereses y porcentaje de garantía en pensión mínima y a **COLPENSIONES** a recibir los aportes del demandante procediendo a actualizar su historia laboral.

**TERCERO: COSTAS** a cargo de **PORVENIR S.A.** Inclúyase como agencias en derecho la suma de TRES (3) SMLMV.

**CUARTO:** En caso de que este fallo no fuera apelado, **CONSÚLTESE** con el superior a favor de **COLPENSIONES**.

**EL PRESENTE FALLO QUEDA LEGALMENTE NOTIFICADO EN ESTRADOS A LAS PARTES**

El apoderado de **COLPENSIONES** interpone el recurso de apelación, el cual se concedió en el efecto suspensivo.

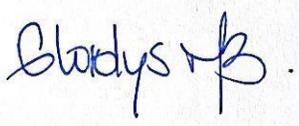
*Notificados en estrados.*

El Juez,



**ANDRÉS GÓMEZ ABADÍA**

La Secretaria,



**GLADYS ROCÍO MARTÍNEZ BORDA**

**Para consulta de las partes, se podrá acceder a la grabación de la audiencia en el siguiente enlace:**

[13Audiencias Arts. 77 y 80 del CPTSS.](#)